

慈濟大學國際學生獎學金辦法

Tzu Chi University Regulations for International Student Scholarships

94 年 3 月 30 日第二次國際事務諮詢委員會通過
Passed by the Second International Affairs Advisory Committee on March 30, 2005
94 年 6 月 22 日第 80 次行政會議通過
Passed by the 80th Administrative Meeting on June 22, 2005
96 年 12 月 11 日行政會議-第 36 次四長暨院長會議修正通過
Amended and passed by the 36th Four Deans of Administration and Deans of Colleges Meeting on December 11, 2007
98 年 9 月 1 日行政會議-第 77 次四長暨院長會議修正通過
Amended and passed by the 77th Four Deans of Administration and Deans of College Meeting on September 1, 2009
98 年 12 月 8 日第 99 次行政會議修正通過
Amended and passed by the 99th Administrative Meeting on December 8, 2009
99 年 11 月 10 日第 101 次行政會議修正通過
Amended and passed by the 101st Administrative Meeting on November 10, 2010
105 年 10 月 28 日第 143 次行政會議修正通過
Amended and passed by the 143rd Administrative Meeting on October 28, 2016
105 年 11 月 30 日第 144 次行政會議修正通過
Amended and passed by the 144th Administrative Meeting on November 30, 2016
106 年 11 月 24 日第 153 次行政會議修正通過
Amended and passed by the 153rd Administrative Meeting on November 24, 2017
110 年 1 月 8 日第 178 次行政會議修正通過
Amended and passed by the 178th Administrative Meeting on January 8, 2021
113 年 6 月 14 日第 205 次行政會議修正通過
Amended and passed by the 205th Administrative Meeting on June 14, 2024

第一條 為獎勵優秀國際學生申請就讀本校，特訂定慈濟大學國際學生獎學金辦法(以下簡稱本辦法)。

Article 1 The Tzu Chi University Regulations for International Student Scholarships (hereafter referred to as “the University” and “the Regulations” respectively) are formulated to encourage the enrollment of outstanding international students at the University.

第二條 本辦法所稱國際學生，係指依「外國學生來臺就學辦法」、「僑生回國就學及輔導辦法」、「香港澳門居民來臺就學辦法」，經本校招生委員會複審通過錄取之在學國際學生。以上國際學生不含延修生及交換學生。

Article 2 The term “international student” as used in the Regulations refers to an international student who has been further reviewed and accepted by the University’s Admissions Committee and is studying at the University according to the Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan, the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan, and the Regulations Regarding Hong Kong and Macau Residents Undertaking Studies in Taiwan. The aforementioned international students do not include students who have deferred graduation and exchange students.

第三條 本獎學金每學年所需預算，由全球事務處負責編列。就讀大學部者最多獎勵四年；就讀碩士班者最多獎勵二年；就讀博士班者最多獎勵四年；延畢生不得申請。

Article 3 The annual budget required for the Scholarships in every academic year is allocated by the Office of Global Affairs. Undergraduate students may receive the Scholarships for up to four years; master's students may receive the Scholarships for up to two years; doctoral students may receive the Scholarships for up to four years. Students who have deferred graduation are not eligible to apply.

第四條 獎學金種類、項目及額度

- 一、國際學生獎學金(含本校策略聯盟學校獎學金)依該年度預算每學期核定補助名額，最高補助項目可包含該學期(不包含寒暑假)學費、雜費、學校住宿費及每月生活費(最高新臺幣 5,000 元，一學期以 4.5 個月為限)。
- 二、明本寰宇獎學金：每學年至多兩名學生核予學雜費全免或生活費補助。
- 三、新生獎學金核給名額、項目及金額由全球事務處獎學金審查小組審查後核定，並報請學生獎助學金審查委員會核備。舊生獎學金核給名額、項目及金額由全球事務處彙整後送交學生獎助學金審核委員會(以下簡稱審核委員會)審查後核定。
- 四、全球事務處獎學金審查小組由學生事務長、教務長、全球事務長、人文處主任及會計處長等人組成審查小組，並由全球事務長擔任召集人。

Article 4 Scholarship types, subsidized items, and amounts:

1. **International Student Scholarship** (including scholarships from strategic alliance schools) are granted based on the annual budget allocated for every semester. The most of subsidized items may include the tuition and miscellaneous fees for the semester (excluding winter and summer breaks), school accommodation fees, and monthly living expenses (up to a maximum of NT\$5,000 per month, limited to 4.5 months per semester).
2. **Mingben Universal Scholarship:** Up to two students in every academic year are eligible for living expense subsidies or total exemption of the tuition and miscellaneous fees.
3. The number of recipients, subsidized items, and amounts of the Scholarships for new students are reviewed and approved by the Scholarship Review Committee of the Office of Global Affairs and then submitted to the Student Scholarship Review Committee for verification. The number of recipients, subsidized items, and amounts of the Scholarships for current students will be compiled by the Office of Global Affairs and submitted to the Student Scholarship Review Committee (hereinafter referred to as "the Review Committee") for review and approval.
4. The Scholarship Review Committee of the Office of Global Affairs consists of the Dean of Student Affairs, the Dean of Academic Affairs, the Dean of Global Affairs, the Director of the Humanities Office, and the Director of the Accounting Office. The Dean of Global Affairs serves as the convener of the committee.

第五條

核獎對象與資格：

- 一、國際學生獎學金適用對象：經由國際學生各項入學管道申請進入本校各系、所、科、學位學程就讀之研究所、大學部及五專部成績優秀學生(新生)。
- 二、申請國際學生獎學金須符合下列條件之一：
 - (一)大學部：馬來西亞 SPM 考試成績十科中達 6A(含)以上或統考考試成績達 4A(含)以上。五專部：馬來西亞初中統考成績達 3A(含)以上。
 - (二)國際中學教育普通證書(International General Certificate of Secondary Education, IGCSE)成績達 3A(含)以上。
 - (三)泰國在校成績 GPA3.5(含)以上。
 - (四)香港高一至高三上共五學期在校平均成績班級排名在前二名(含)或 DSE 五科中達總分 25 分(含)以上。
 - (五)越南在校成績或高考總平均達 8.5 分(含)以上。
 - (六)其他：依所屬國家之考試標準為準之成績優秀國際學生。
- 三、申請本校春季班學生得以當年度中學預考成績或高中三年在校成績申請本獎學金，獎助以一學期計算，下一學期須以正式考試成績重新申請。
- 四、若所屬國家未辦理國家考試，則以本校考試為準，並經招生委員會審議通過。
- 五、明本寰宇獎學金適用對象：其他特殊境遇、家境清寒之國際學生得提出申請，經專案審議通過者。

Article 5 Eligibility and qualifications for Scholarship candidates:

1. Eligible Applicants for International Student Scholarships: Students of academic excellence newly admitted to the graduate institutes, undergraduate programs, or five-year junior college programs of the University through various international student admission channels are eligible to apply.
2. Applicants for International Student Scholarships must meet any one of the following conditions:
 - (1) Undergraduate Programs: Achieve 6A or above in ten subjects in the Sijil Pelajaran Malaysia (SPM) examination, or achieve 4A or above in the Unified Examination Certificate (UEC) examination of Malaysia. Five-year Junior College Programs: Achieve 3A or above in the Unified Examination Certificate (UEC) examination of Malaysia for middle school students.
 - (2) Achieve 3A or above in the International General Certificate of Secondary Education (IGCSE).
 - (3) Attain a GPA of 3.5 or above in a senior high school of Thailand.

- (4) Achieve an average school grade that ranks among the top 2 in class from Secondary 4 to Secondary 6 (five semesters) or achieve a total score of 25 or above in five subjects of the Hong Kong Diploma of Secondary Education (DSE) examination.
 - (5) Achieve an average score of 8.5 or above in a senior high school of Vietnam or the national high school graduation examination.
 - (6) Other: International students of academic excellence based on the formal examination standards of their respective countries.
3. Applicants for the University's spring semester may apply for the Scholarships using their scores on the high school preparatory examination of the current year or senior high school grades in three years. The Scholarship is awarded for one semester, and reapplication with official examination scores is required for the following semester.
 4. If national exams are not conducted in an applicant's country, examinations by the University will be used and subject to approval by the Admissions Committee of the University.
 5. Eligible Applicants for the Mingben Universal Scholarship: Other international students facing particular circumstances or from economically disadvantaged backgrounds may apply and are subject to an ad hoc review and approval.

第六條 續領資格：依第四條條文辦理，欲續領本獎學金者，須符合以下各項條件，唯延畢者不予續領。

一、學業成績：

- (一)成績優秀國際學生獎學金：每學期學業平均成績須達全班前 10%或八十五分(含)以上。
- (二)與本校簽署策略聯盟協議書學校之學生：每學期學業平均成績須達全班前 15%或八十五分(含)以上。
- (三)明本寰宇獎學金：限本校二年級以上國際學生，前一學年學業成績總平均七十五分以上，且家境清寒者。

二、每學期德育(操行)成績須達八十分(含)以上，且未受小過或累計三支申誡以上處分紀錄(銷過前)者。

三、每學期人文活動或志工服務總時數合計至少二十小時，應於每學期第 18 週(含)前完成。

喪失續領資格後，若再符合續領資格者，可於次學期恢復續領。

Article 6 Continued Eligibility Requirements: In compliance of Article 4 of the Regulations, applicants wishing to continue receiving the Scholarships must meet the following conditions. However, students who have deferred graduation are not eligible for continued scholarships.

1. Academic Performance:

- (1) Scholarship for international students of academic excellence: Achieve an average grade that ranks within the top 10% of the class or 85 points or above in every semester.
 - (2) Students from schools that have signed strategic alliance agreements with the University: Achieve an average grade that ranks within the top 15% of the class or 85 points or above in every semester.
 - (3) Mingben Universal Scholarship: The Scholarship is limited to international students in their second year or above at the University, with an average grade of 75 points or above in the previous academic year and from economically disadvantaged backgrounds.
2. **Achieve a conduct score of 80 points** or above every semester and have not received more than two minor disciplinary warnings or accumulated three disciplinary actions (prior to being cleared).
 3. **Accumulate a total of at least 20 hours in humanities activities** or volunteer service, which should be completed by the end of the 18th week of every semester.

Applicants who lose the eligibility yet subsequently meet the conditions for continued eligibility may resume receiving the Scholarship in the following semester.

第七條 申請及審核程序

一、申請時間：新生須於申請入學時向全球事務處提出申請。其他申請者皆於每學期註冊開學後依公告申請。

二、檢附文件：

(一)新生：獎學金申請表、中文或英文推薦函二份、最高學歷證明書、前一學歷中文或英文歷年成績單及本辦法第五條第二款其一成績證明。

(二)其他：獎學金申請表及上一學期成績單(含班排名百分比)。

三、審查作業：新生由全球事務處獎學金審查小組審查；舊生由學生獎助學金審核委員會審查。

(一)國際學生獎學金得獎新生須於當年度註冊入學，始得領取本獎學金。

(二)獎學金依各學年度所核定經費擇優核定獎勵名單，明本寰宇獎學金經過專案初審後安排面談複審。

Article 7 Application and Review Procedures:

1. **Application Time:** New students must submit their applications to the Office of Global Affairs during the admission application process. Other applicants should apply according to related announcements after registration and the start of every semester.
2. **Required Documents:**
 - (1) **New students:** Scholarship application form, two recommendation letters in Chinese or English, documentary evidence of the highest level of education, a Chinese or English transcript of their results for all academic years of previous education, and documentary evidence of their academic records as specified in Article 5, Clause 2 of the Regulations.
 - (2) **Others:** Scholarship application form and a transcript of the previous semester (including class ranking percentage).
3. **Review Process:** New students' applications are reviewed by the Scholarship Review Committee of the Office of Global Affairs, while the applications by current students are reviewed by the Student Scholarship Review Committee.
 - (1) New recipients of the International Student Scholarships must complete registration and enrollment in the same academic year to receive the Scholarships.
 - (2) Scholarships are awarded to best qualified applicants based on the approved budget for every academic year. Applications for the Mingben Universal Scholarship will go through initial review process on an ad hoc basis and subsequent interview arrangements as the final review.

第八條 已獲得臺灣獎學金、慈濟各志業體所提供之各項獎助辦法、財團法人印證教育基金會所提供之各項獎助辦法或企業獎助金發給辦法之獎助資格者，不得申請本獎學金。

Article 8 Students who have already received the Taiwan Scholarship, scholarships or financial aid from any Tzu Chi organizations, the Jing Si Education Foundation, or corporate sponsorship programs are not eligible to apply for the Scholarships.

第九條 符合本辦法獎勵之學生，入學當年度未完成註冊、辦理保留入學資格、休學或轉學離校者，取消其得獎資格。

Article 9 Students who meet the conditions for the Scholarships of the Regulations but fail to complete registration, apply for deferred enrollment, take a leave of absence, or transfer to another school within the admitted year will have their Scholarship eligibility terminated.

第十條 領取本獎學金者，經查若有偽造或不實之情事，撤銷其得獎資格，已領取之獎學金應予繳回。當學期(年)受記過以上處分者，自學校核定公告次月(學期)起停發獎助學金。

Article 10 Recipients of the Scholarships who are found to have forged or provided false information will have their scholarship eligibility canceled, and any received Scholarship funds must be returned to the University. Students who receive disciplinary action equivalent to a demerit or higher during the granting semester (or academic year) will have their Scholarships suspended starting from the following month (or semester) after the disciplinary decision of the University is approved and announced.

第十一條 本辦法經行政會議通過後公告實施，修正時亦同。

Article 11 The Regulations will be implemented after being approved by the Administrative Meeting and publicly announced. The same procedure applies to any amendments.